

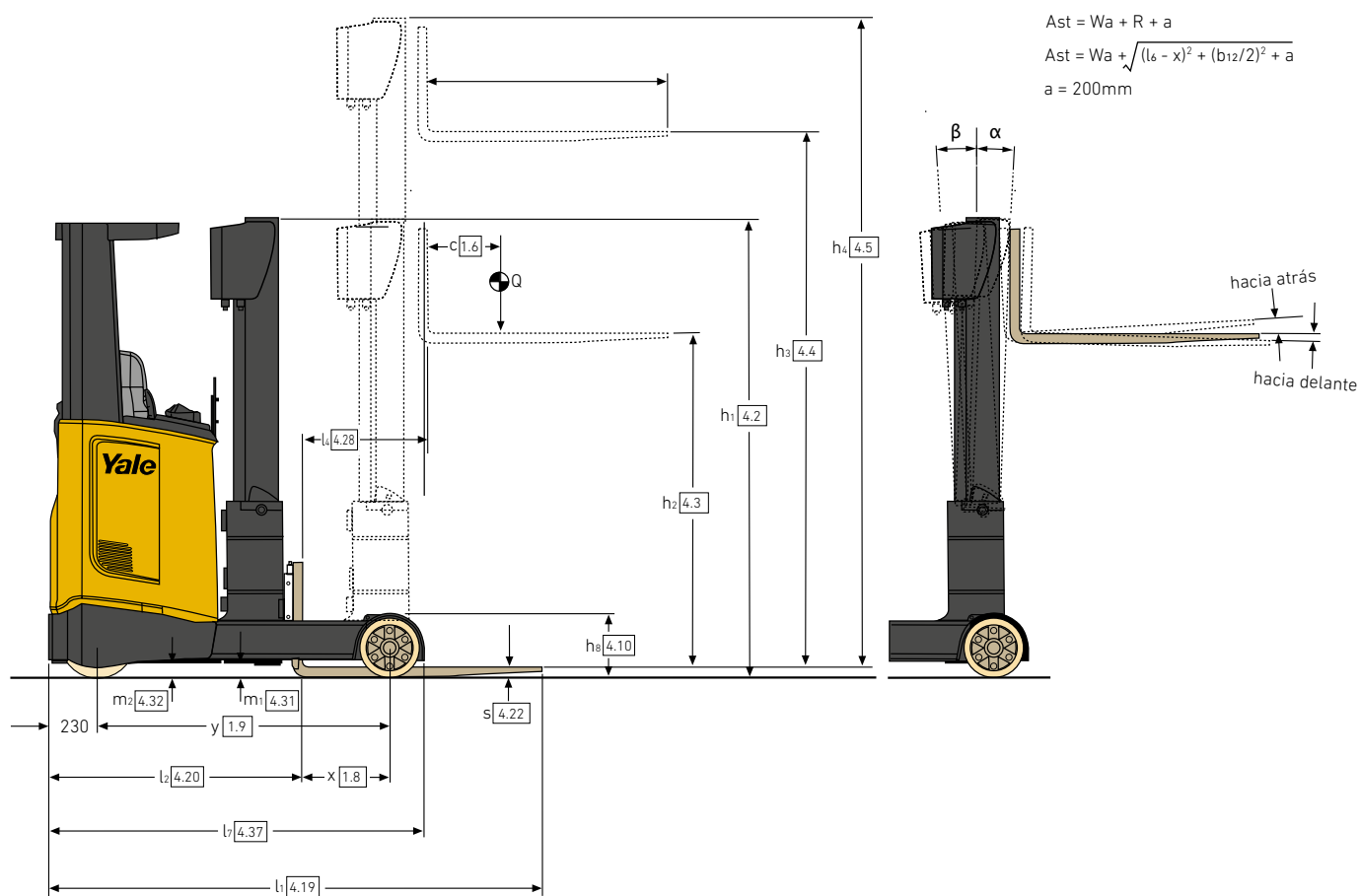


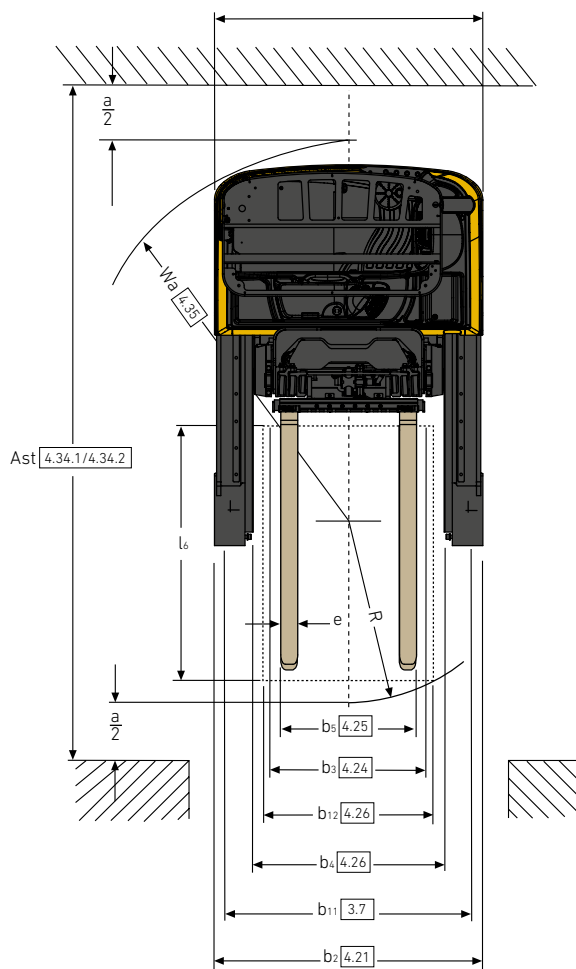
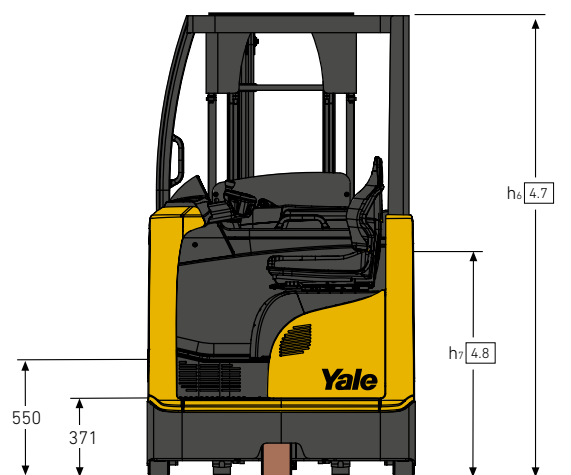
MR 10-14E

HOJA DE ESPECIFICACIONES

Carretilla retráctil
con mástil con inclinación

1000 – 1400 kg





VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE MRE

GENERAL	1-1	Fabricante	Yale		
	1-2	Designación del modelo	MR10E	MR12E	MR14E
	1-3	Propulsión	Eléctrica (batería)		
	1-4	Tipo de operario	Seated		
	1-5	Capacidad nominal/Carga nominal	Q (t)	1,0	1,2
	1-6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600	
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	181	371
	1-9	Batalla	y (mm)	1300	1400
	1-9	Batalla	y (mm)	1300	1400
PESO	2-1	Peso de servicio	kg	2845	2948
	2-3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero ⁽¹⁾	kg	1622 / 1223	1851 / 1097
	2-4	Carga por eje, horquilla avanzada, con carga, delantero/trasero	kg	810 / 3035	695 / 3350
	2-5	Carga por eje, horquilla retraída, con carga, delantero/trasero	kg	1288 / 2557	1222 / 2823
RUEDAS	3-1	Ruedas	NDIIThane		
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras	ø (mm × mm)	343 × 140	
	3-3	Tamaño de las ruedas, traseras	ø (mm × mm)	220 × 85	285 × 100
	3-5	Número de ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)		1 x / 2	
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	990	1155
DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α / β (°)	1 / 3	
	4-2	Altura del mástil, descendido	h ₁ (mm)	2191	
	4-3	Elevación libre	h ₂ (mm)	1706	
	4-4	Elevación	h ₃ (mm)	5000	
	4-5	Altura, mástil extendido ⁽²⁾	h ₄ (mm)	5560	
	4-7	Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽³⁾	h ₆ (mm)	2175	
	4-8	Altura del asiento en relación con SIP	h ₇ (mm)	1082	
	4-10	Altura de los brazos de las ruedas	h ₈ (mm)	235	308
	4-19	Longitud total	l ₁ (mm)	2500	2411
	4-20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	1350	1261
	4-21	Anchura total ⁽⁴⁾	b ₁ /b ₂ (mm)	1125	1265
	4-22	Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331	s/e/l (mm)	40 / 80 / 1150	
	4-23	Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		2A	
	4-24	Anchura tablero horquillas	b ₃ (mm)	700	
	4-25	Distancia entre brazos de las horquillas mín./máx. ⁽⁵⁾	b ₅ (mm)	220 / 640	
	4-26	Distancia entre los brazos de las ruedas/superficies de carga	b ₄ (mm)	900	
	4-28	Distancia de movimiento retráctil	l ₄ (mm)	341	560
	4-31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	75	
	4-32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	75	85
	4-34-1	Ancho de pasillo para palés de 1000 mm × 1200 mm en sentido transversal	Ast (mm)	2770	2741
	4-34-2	Anchura del pasillo para palés de 800 mm × 1200 mm en sentido longitudinal	Ast (mm)	2850	2792
	4-35	Radio de giro	Wa (mm)	1555	1672
	4-37	Longitud entre los brazos de las ruedas	l ₇ (mm)	1660	1795
RENDIMIENTO	4-42	Altura del escalón (desde el suelo hasta el larguero)	mm	550	
	4-43	Altura del escalón (entre los escalones intermedios entre el larguero y el suelo)	mm	371	
	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga	km/h	11 / 11	
	5-1-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	11 / 11	
	5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0.45 / 0.70	0.40 / 0.70
	5-3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0.55 / 0.45	
	5-4	Velocidad de movimiento retráctil, con carga/sin carga	m/s	0.15 / 0.15	
	5-7	Trepabilidad, con carga/sin carga	%	9.0 / 12.7	8.5 / 12.7
	5-8	Trepabilidad máxima, con carga/sin carga	%	14.6 / 20.2	13.8 / 20.2
	5-9	Tiempo de aceleración con carga/sin carga	s	5.5 / 4.9	5.6 / 4.9
ELÉCTRICA	5-10	Freno de servicio		Eléctrico	
	6-1	Valor nominal del motor de tracción, S2 60 minutos	kW	5.4	
	6-2	Valor nominal motor de elevación, S3 15%	kW	9.9	
	6-3	Batería según norma DIN 43531/35/36 A,B,C, no		B	C
	6-4	Tensión/capacidad nominal de la batería K5	(V)/(Ah)	48 / 560 ⁽⁷⁾	
	6-5	Peso de la batería ⁽⁶⁾	kg	937	939
	6-6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI	kWh/h @ número de ciclos	2.9	3.4
	8-1	Type of drive unit		AC-Controller	
	10-7	Sound pressure level at the driver's seat	dB (A)	69.55	

(1) Horquillas retraídas

(2) Con rejilla soporte de carga 1000 mm altura, h4 + 508 mm; con rejilla soporte de carga 1500 mm altura, h4 + 1008 mm

(3) Con baliza h6 + 120 mm; con protector de rejilla de tejadillo protector h6 + 20 mm; con protector de pantalla de tejadillo protector h6 + 30 mm

(4) Con cubiertas laterales para las ruedas de carga: 1289 mm (MR14E)

(5) Carrera de desplazamiento lateral: +/- 75 mm

(6) Estos valores pueden variar en +/- 5 %

(7) Consulta la tabla «Baterías»

DIMENSIONES DE LA BATERÍA – MR10E													
GENERAL	1-2	Designación del modelo		MR10E									
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	361			271			181			
	1-9	Batalla	y (mm)	1300									
PESO	2-1	Peso de servicio	kg	2389	2389	-	2602	2602	-	2845	2845	-	-
	2-3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero ⁽¹⁾	kg	1522 / 867	1522 / 867	-	1571 / 1031	1571 / 1031	-	1622 / 1223	1622 / 1223	-	-
	2-4	Carga por eje, horquilla avanzada, con carga delantero/trasero	kg	577 / 2812	577 / 2812	-	693 / 2909	693 / 2909	-	810 / 3035	810 / 3035	-	-
	2-5	Carga por eje, horquilla retraída, con carga, delantero/trasero	kg	1327 / 2062	1327 / 2062	-	1306 / 2296	1306 / 2296	-	1288 / 2557	1288 / 2557	-	-
DIMENSIONES	4-19	Longitud total	l ₁ (mm)	2320	2320	2320	2410	2410	2410	2500	2500	2500	2500
	4-2	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	1170	1170	1170	1260	1260	1260	1350	1350	1350	1350
	4-28	Distancia de movimiento retráctil	l ₄ (mm)	521	521	521	431	431	431	341	341	341	341
	4-34-1	Anchura del pasillo para palés de 1000 mm × 1200 mm en sentido transversal ⁽²⁾	Ast (mm)	2632	2632	2632	2700	2700	2700	2770	2770	2770	2770
	4-34-2	Anchura del pasillo para palés de 800 mm × 1200 mm en sentido longitudinal ⁽²⁾	Ast (mm)	2685	2685	2685	2766	2766	2766	2850	2850	2850	2850
	4-35	Radio de giro	Wa (mm)	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555
ELÉCTRICA	6-3	Battery according to DIN 43531 / 35 / 36 A,B,C, no		B	B	No	B	B	No	B	B	No	No
	6-4	Battery voltage/nominal capacity K5	(V) / (Ah)	48/280	48/310	48/360 ⁽³⁾	48/420	48/465	48/288 ⁽³⁾	48/560	48/620	48/360 ⁽³⁾	48/432 ⁽³⁾
	6-5	Battery weight ⁽³⁾	kg	541	543	544	746	750	746	937	945	937	937

- (1) Estos valores pueden variar en +/- 5 %
- (2) Horquillas retraídas
- (3) Batería de ion de litio
- Todos los pesos (2.1 a 2.5) son con el mástil más bajo y con horquillas estándar.

DIMENSIONES DE LA BATERÍA – MR12E													
GENERAL	1-2	Designación del modelo		MR12E									
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	361			271			181			
	1-9	Batalla	y (mm)	1300									
PESO	2-1	Peso de servicio	kg	2389	2389	-	2602	2602	-	2845	2845	-	-
	2-3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero ⁽¹⁾	kg	1522 / 867	1522 / 867	-	1571 / 1031	1571 / 1031	-	1622 / 1223	1622 / 1223	-	-
	2-4	Carga por eje, horquilla avanzada, con carga delantero/trasero	kg	462 / 3127	462 / 3127	-	577 / 3225	577 / 3225	-	695 / 3350	695 / 3350	-	-
	2-5	Carga por eje, horquilla retraída, con carga, delantero/trasero	kg	1288 / 2301	1288 / 2301	-	1254 / 2548	1254 / 2548	-	1222 / 2823	1222 / 2823	-	-
DIMENSIONES	4-19	Longitud total	l ₁ (mm)	2320	2320	2320	2410	2410	2410	2500	2500	2500	2500
	4-2	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	1170	1170	1170	1260	1260	1260	1350	1350	1350	1350
	4-28	Distancia de movimiento retráctil	l ₄ (mm)	521	521	521	431	431	431	341	341	341	341
	4-34-1	Anchura del pasillo para palés de 1000 mm × 1200 mm en sentido transversal ⁽²⁾	Ast (mm)	2632	2632	2632	2700	2700	2700	2770	2770	2770	2770
	4-34-2	Anchura del pasillo para palés de 800 mm × 1200 mm en sentido longitudinal ⁽²⁾	Ast (mm)	2685	2685	2685	2766	2766	2766	2850	2850	2850	2850
	4-35	Radio de giro	Wa (mm)	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555	1555
ELÉCTRICA	6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no		B	B	No	B	B	No	B	B	No	No
	6-4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V) / (Ah)	48/280	48/310	48/360 ⁽³⁾	48/420	48/465	48/288 ⁽³⁾	48/560	48/620	48/360 ⁽³⁾	48/432 ⁽³⁾
	6-5	Peso de la batería (3)	kg	541	543	544	746	750	746	937	945	937	937

- (1) Estos valores pueden variar en +/- 5 %
- (2) Horquillas retraídas
- (3) Batería de ion de litio
- Todos los pesos (2.1 a 2.5) son con el mástil más bajo y con horquillas estándar.

DIMENSIONES DE LA BATERÍA – MR14E											
GENERAL	1.2	Designación del modelo		MR14E							
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	427				371			
	1.9	Batalla	y (mm)	1400							
PESO	2.1	Peso de servicio	kg	2716	2716	-	2948	2948	-	-	
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero ⁽¹⁾	kg	1758 / 958	1758 / 958	-	1851 / 1097	1851 / 1097	-	-	
	2.4	Carga por eje, horquilla avanzada, con carga delantero/trasero	kg	562 / 3554	562 / 3554	-	694 / 3654	694 / 3654	-	-	
	2.5	Carga por eje, horquilla retraída, con carga, delantero/trasero	kg	1568 / 2548	1568 / 2548	-	1605 / 2743	1605 / 2743	-	-	
DIMENSIONES	4.19	Longitud total	l ₁ (mm)	2351	2351	2351	2411	2411	2411	2411	
	4.2	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	1205	1205	1205	1261	1261	1261	1261	
	4.28	Distancia de movimiento retráctil	l ₄ (mm)	617	617	617	560	560	560	560	
	4.34.1	Anchura del pasillo para palés de 1000 mm × 1200 mm en sentido transversal ⁽²⁾	Ast (mm)	2702	2702	2702	2741	2741	2741	2741	
	4.34.2	Anchura del pasillo para palés de 800 mm × 1200 mm en sentido longitudinal ⁽²⁾	Ast (mm)	2743	2743	2743	2792	2792	2792	2792	
	4.35	Radio de giro	Wa (mm)	1672	1672	1672	1672	1672	1672	1672	
ELÉCTRICA	6.3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no		C	C	No	C	C	No	No	
	6.4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V) / (Ah)	48/420	48/465	48/288 ⁽³⁾	48/560	48/620	48/432 ⁽³⁾	48/540 ⁽³⁾	
	6.5	Peso de la batería (3)	kg	750	750	750	939	950	939	936	

- (1) Estos valores pueden variar en +/- 5 %
- (2) Horquillas retraídas
- (3) Batería de ion de litio
- Todos los pesos (2.1 a 2.5) son con el mástil más bajo y con horquillas estándar.

MÁSTIL DE ELEVACIÓN LIBRE TOTAL (FFL) DE TRES ETAPAS DIMENSIONES						
MR10E, MR12E, MR14E	Elevación	Elevación	Elevación libre	Altura, mástil descendido	Altura, mástil extendido	Peso ⁽²⁾⁽³⁾
	α / β (°)	h ₃ (mm)	h ₂ (mm)	h ₁ (mm)	h ₄ ⁽¹⁾ (mm)	(kg)
	1°/3°	5000	1706	2191	5560	629
	1°/3°	5250	1792	2277	5810	645
	1°/3°	5500	1878	2363	6060	662
	1°/3°	5750	1964	2449	6310	717
	1°/3°	6000	2050	2535	6560	736
	1°/3°	6250	2136	2621	6810	754
	0,5°/1°	6500	2222	2707	7060	772
	0,5°/1°	6750	2308	2793	7310	797
	0,5°/1°	7000	2394	2879	7560	815
	0,5°/1°	7250	2480	2965	7810	834
	0,5°/1°	7500	2566	3051	8060	852

- (1) Con rejilla soporte de carga 1000 mm altura, h4+ 508 mm; con rejilla soporte de carga 1500 mm altura, h4 + 1008 mm
- (2) Todos los pesos son: estructuras del mástil (perfil, cilindros, cadena, polea) + aceite. SE EXCLUYEN: horquillas, accesorios
- (3) Con rejilla soporte de carga de 700 mm de anchura, 1000 mm de altura, peso + 18 kg; con rejilla soporte de carga de 700 mm de anchura, 1500 mm de altura, peso + 26 kg

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.



FEATURES LIST – MRE SERIES

CONSTRUCCIÓN	EST	OPC
Construcción estándar	●	
Bastidor b1 = 1125 mm, b2 = 1125 mm, b4 = 900 mm	● ⁽¹⁾	
Bastidor b1 = 1265 mm, b2 = 1265 mm, b4 = 900 mm	● ⁽²⁾	
Arranque con interruptor de llave de contacto	●	
Arranque con clave de acceso de operario		●
RENDIMIENTO	EST	OPC
Tejadillo protector 2175 mm	●	
Tejadillo protector entrada directa en estanterías («Drive In») 2175 mm (se estrecha a 1450 mm)		●
Tejadillo protector entrada directa en estanterías («Drive In») 2175 mm (se estrecha a 1700 mm)		●
Protección de policarbonato (Lexan) en tejadillo protector		●
Protección de rejilla metálica en el tejadillo	●	
Pantalla estándar	●	
Minipalancas TouchPoint™ montadas en reposabrazos de longitud ajustable	●	
Hidráulicos de 4 funciones	●	
Joystick montado sobre reposabrazos de longitud regulable		●
Funcionamiento hidráulico simultáneo para elevación y movimiento retráctil	●	
Control direccional de interruptor basculante	●	
Asiento de suspensión total	●	
Cubreasientos de tela	●	
Cubreasientos de ESCAY		●
Asiento de respaldo bajo	●	
Reposacabezas de asiento		●
Calefacción de asiento		●
Asiento antiestático (versión de tela solamente)		●
Dirección de 180°		●
Dirección de 360°	●	
El conductor puede seleccionar el modo de dirección 180/360° (pulsador)		●
VISIBILITY	EST	OPC
Panoramic mirror		●
Amber strobe light		●
One front LED work light		●
2 rear LED work lights		●
PROPULSIÓN	EST	OPC
Velocidad de desplazamiento 11 km/h	●	
Ruedas de tracción de NDIlthane 343 x 140 mm	●	
Rueda de tracción conductiva de poliuretano 343 x 140 mm		●
Rueda de tracción con adherencia en superficies húmedas 343 x 140 mm		●
Ruedas de carga de NDIlthane de 220 x 85 mm	● ⁽¹⁾	
Ruedas de carga conductivas 220 x 85 mm		● ⁽¹⁾
Ruedas de carga con adherencia en superficies húmedas 220 x 85 mm		● ⁽¹⁾
Ruedas de carga de NDIlthane de 285 x 100 mm	● ⁽²⁾	
Ruedas de carga conductivas 285 x 100 mm		● ⁽²⁾
Ruedas de carga con adherencia en superficies húmedas 285 x 100 mm		● ⁽²⁾

ELEVACIÓN	EST	OPC
Mástil de 3 etapas	●	
Tablero FEM 2A 700 mm	●	
Horquillas de diferentes tamaños		●
Sin rejilla soporte de carga	●	
Rejilla soporte de carga de 1000 mm de altura		●
MANIPULACIÓN	EST	OPC
Barra de apoyo universal		●
Portabebidas y bandeja portadocumentos		●
Tablilla portapapeles A4		●
Soporte para rollos de película extensible		●
Protección lateral de la rueda de carga		● ⁽²⁾
Convertidor CC/CC 24V		●
Convertidor CC 24-12V		●
Alarma audible de marcha adelante (horquillas detrás)		●
Alarma audible de marcha atrás (horquillas delante)		●
Alarma audible de marcha adelante y marcha atrás		●
Gestión de recursos inalámbricos Yale Vision™ – Acceso		●
Gestión de recursos inalámbricos Yale Vision™ – Monitorización		●
Gestión de recursos inalámbricos Yale Vision™ – Verificación		●
BATERÍAS	EST	OPC
Compartimento de batería 1035 x 263 x 784 mm (para batería DIN B 280/310 Ah)	● ⁽¹⁾	
Compartimento de batería 1035 x 353 x 784 mm (para batería DIN B 420/465 Ah)		● ⁽¹⁾
Compartimento de batería 1035 x 443 x 784 mm (para batería DIN B 560/620 Ah)		● ⁽¹⁾
Compartimento de batería 1223 x 283 x 784 mm (para batería DIN C 420/465 Ah)	● ⁽²⁾	
Compartimento de batería 1223 x 355 x 784 mm (para batería DIN C 560/620 Ah)		● ⁽²⁾
Extracción vertical de la batería	●	
Extracción lateral de la batería		●
Estación para cambio de baterías dobles		●
Cable de extensión		●
ASPECTO	EST	OPC
Carretilla base con pintura dorada Yale	●	
Carretilla base con pintura especial		●
SUPLEMENTARIO	EST	OPC
Paquete de documentación	●	
Certificación CE	●	
Garantía: garantía del fabricante de 24 meses / 4.000 horas para piezas	●	
Garantía: garantía del fabricante de 36 meses / 6.000 horas para piezas		●

(1) MR10E y MR12E

(2) Solo MR14E

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

Acerca de Yale



Yale Lift Truck Technologies aprovecha más de un siglo de experiencia en la manipulación de materiales y una importante inversión en innovación para llevar al mercado las soluciones de carretillas elevadoras con la tecnología más avanzada. La empresa ofrece una línea completa de carretillas elevadoras galardonadas, incluidas carretillas retráctiles, recogedoras de pedidos, carretillas trilaterales, gatos para palés y transpaletas, apiladores de palés, tractores de arrastre y carretillas elevadoras contrapesadas, así como poderosas soluciones de asistencia al operario, robótica probada y una amplia gama de fuentes de energía para ayudar a los clientes a adaptarse a la exigente cadena de suministro actual. Yale y su red de distribuidores independientes respaldan estas soluciones con un completo servicio posventa, piezas, financiación y formación.

EQUIPOS DE MANIPULACIÓN DE MATERIALES PARA:

Logística de terceros (3PL)

Distribución de piezas de automoción

Bebidas

Alimentos fríos y congelados

Distribución de alimentos

Procesamiento de alimentos

Muebles y enseres

Productos de salud y farmacéuticos

Centros para el hogar

Venta al por menor y comercio electrónico

Yale Lift Truck Technologies


Centennial House
Frimley Business Park
Frimley
Surrey
GU16 7SG
Reino Unido

www.yale.com



Seguridad: Todos los productos Yale vendidos en países de la UE, Reino Unido y Turquía cumplen los requisitos de la UE de la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE y contienen el **CE** marcado. Las carretillas Yale vendidas en otros países pueden encargarse para su producción de conformidad con los requisitos de la Directiva de Máquinas y, cuando así se solicite, contendrán el **CE** marcado.

HYSTER-YALE UK LIMITED comercializa como Yale Lift Truck Technologies. Domicilio social: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido. Registrada en Inglaterra y Gales. Número de registro de la empresa: 02636775.

© 2025 Hyster-Yale Materials Handling, Inc. Todos los derechos reservados. YALE y  son marcas registradas de Hyster-Yale Materials Handling, Inc. Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional y/o características no disponibles en todas las regiones. El rendimiento de la carretilla puede verse afectado por el estado del vehículo, su equipamiento y la aplicación. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Aviso: Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional y/o características no disponibles en todas las regiones. El rendimiento de la carretilla puede verse afectado por el estado del vehículo, su equipamiento y la aplicación. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Hay que tener cuidado al manipular cargas a gran altura. Los operarios deben estar cualificados y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de Usuario. Consulte a su distribuidor de Yale® si alguna de las informaciones mostradas es crítica para su aplicación.

N.º pieza publicación 220997156 | Rev. 01 (1025CM) ES